BEDIENUNGSANWEISUNG

BEDIENUNGSANWEISUNG EASYSTART TIMER



BEDIENELEMENT FUR
EBERSPÄCHER STANDHEIZUNGEN



INHALT

KAPITEL	KAPITELBEZEICHNU KAPITELINI		SEITE
1	EINLEITUNG		
	Bitte zuers	t durchlesen	4
	Sicherheits	shinweise	4
	Verwendur	igsbereich	4
	Allgemeine	Hinweise	4
2	ÜBERSICHT		
	EasyStart 1	imer .	5
	Funktional	tät der Tasten	5
	■ Taste	Longpress	5
	■ Taste	Shortpress	5
	■ Taste	Longpress	5
	■ Taste	Shortpress	5
	■ Taste	1x drücken / gedrückt halten	5
	■ Taste ■	■ 1x drücken / gedrückt halten	5
3	BEDIENUNG UND EINSTELLUNG		
	Hinweise z	ur Bedienung und Einstellung	6
	Werkseinst	rellung	7
	Hauptmeni	i	8
	Startanzeig	ge nach dem Einschalten	9
	Anzeigen b	ei aktivierten Menüpunkten	9
	Sofort Heiz	en mit Longpress (ohne Einstellungen)	10
	HEIZEN AU	S mit Longpress	10
	HEIZEN EIN	l mit Shortpress und mit Einstellungen	11
	HEIZEN AU	S mit Shortpress	12

INHALT

	Während des Betriebs den Temperatursollwert und / oder die Betriebsdauer verändern	12	
	LÜFTEN EIN mit Shortpress ggf. Betriebsdauer einstellen	14	
	LÜFTEN AUS mit Longpress	15	
	LÜFTEN AUS mit Shortpress	15	
	ZUSATZGERÄT EIN – z.B. bei einem 2. Heizgerät die Funktion HEIZEN aktivieren	16	
	ZUSATZGERÄT EIN – z.B. bei einem 2. Heizgerät die Funktion LÜFTEN aktivieren	17	
	ZUSATZGERÄT AUS mit Longpress	19	
	ZUSATZGERÄT AUS mit Shortpress	19	
	Allgemeine Hinweise zur Programmierung der Vorwahlzeit	20	
	Vorwahlzeiten programmieren	22	
	Einstellungen EasyStart Timer	22	
	Einstellungen	26	
4	WAS TUN, WENN?		
	Bei einer Störung sind folgende Anzeigen möglich:	29	
5	SERVICE		
	Hotline	30	

FINI FITUNG 1

BITTE ZUERST DURCHLESEN

Bevor Sie mit der Einstellung und Bedienung beginnen, unbedingt diese Bedienungsanweisung sorgfältia durchlesen.

Diese Bedienungsanweisung enthält wichtige Informationen die Sie für die Einstellung und Bedienung benötigen.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanweisung für spätere Nachschlagezwecke sorgfältig auf.

SICHERHEITSHINWEISE



✓! GEFAHR!

Unbedingt alle Informationen und Hinweise, insbesondere Sicherheitshinweise in dieser Dokumentation und in der Technischen Beschreibung des Heizgerätes beachten!

VERWENDUNGSBEREICH

Der EasyStart Timer dient zur Auswahl der Betriebsart, zum Einstellen der Betriebsdauer, zum Vorwählen der Einschaltzeit und zum Ein- / Ausschalten des im Fahrzeug eingebauten Heizgerätes und / oder Zusatzgerätes.



BITTE BEACHTEN!

Unsachgemäßer Gebrauch und Verwendung außerhalb des vorgegebenen Verwendungsbereichs schließt jegliche Haftung und Gewährleistung aus.

ALL GEMEINE HINWEISE

Der EasyStart Timer hat eine einfache Bedienstruktur. Mit nur 4 Tasten können alle Funktionen eingestellt und, wenn erforderlich, verändert werden.

Um bei einem Wasserheizgerät die Funktion AUTO-MATISCHE BETRIEBSDAUERBERECHNUNG nutzen zu können, ist es erforderlich den als Option erhältlichen Temperaturfühler zu verwenden.

War ein Fahrzeug spannungslos (Batterie abgeklemmt) und die Stromversorgung wird wieder hergestellt, wird im Display des EasyStart Timers INIT für die automatische Heizgeräte-Erkennung angezeigt.

War die Erkennung erfolgreich, wird die Uhrzeit in der Startanzeige blinkend angezeigt. Die Uhrzeit muss eingestellt werden. Anschließend muss der Wochentag eingestellt werden, siehe Seite 27.

Die Bedienung des EasyStart Timers wird ab Seite 6 ausführlich beschrieben.

ÜBERSICHT 2

EASYSTART TIMER

Mit dem EasyStart Timer können die für den Betrieb des Heizgerätes und /oder des Zusatzgerätes erforderlichen Einstellungen vorgenommen werden.



FUNKTIONALITÄT DER TASTEN

Taste LONGPRESS

Die Taste muss länger 2 Sekunden gedrückt werden. Das Heizgerät wird bei Display EIN oder AUS sofort eingeschaltet (außer bei laufender Programmierung oder bei Einstellungen).

Taste SHORTPRESS

Die Taste muss kürzer 2 Sekunden gedrückt werden

- bei Display AUS → EasyStart Timer EIN, die Startanzeige wird angezeigt.
- eine ausgewählte Funktion wird bestätigt.
- Eingaben werden bestätigt.

Taste LONGPRESS

Die Taste muss länger 2 Sekunden gedrückt werden

- sämtliche Funktionen werden beendet.
- bei Display AUS → EasyStart Timer EIN, die Startanzeige wird angezeigt.

Taste SHORTPRESS

Die Taste muss kürzer 2 Sekunden gedrückt werden

- die angezeigte, aktivierte Funktion wird beendet. weitere aktivierte Funktionen bleiben fortbestehen.
- Anzeige wechselt mit iedem SHORTPRESS in eine nächsthöhere Ebene bis EasyStart Timer AUS.
- Die Startanzeige wird angezeigt und keine Funktion ist aktiv → EasyStart Timer AUS.
- EasyStart Timer ist im Untermenü → die Einstellung wird beendet, bereits eingestellte Werte werden nicht gespeichert.
- bei Display AUS → EasyStart Timer EIN, die Startanzeige wird angezeigt.

Taste 1x drücken / gedrückt halten

- EasyStart Timer ist im Hauptmenü und die Startanzeige wird angezeigt → in der Menüleiste wird das nächste, rechte Symbol mittig und blinkend angezeigt.
- EasyStart Timer ist im Untermenü → der angezeigte Wert wird verändert (größer), oder die nächste Auswahl wird angezeigt.
- bei Display AUS → EasyStart Timer EIN, die Startanzeige wird angezeigt.

Taste 1x drücken / gedrückt halten

- EasyStart Timer ist im Hauptmenü und die Startanzeige wird angezeigt → in der Menüleiste wird das nächste, linke Symbol mittig und blinkend angezeigt.
- EasyStart Timer ist im Untermenü → der angezeigte Wert wird verändert (kleiner), oder die nächste Auswahl wird angezeigt.
- bei Display AUS → EasyStart Timer EIN, die Startanzeige wird angezeigt.

3

BEDIENUNG UND EINSTELLUNG

HINWEISE ZUR BEDIENUNG UND EINSTELLUNG

FASYSTART TIMER AKTIVIEREN

Ist das Display nicht beleuchtet muss der EasyStart Timer aktiviert werden (nicht bei Heizen EIN mit LONGPRESS).

SHORTPRESS auf eine der vier Tasten, im Display wird die Startanzeige angezeigt, anschließend mit der Bedienung bzw. Einstellung fortfahren.

MENÜPUNKT AKTIVIEREN

Das Symbol des zu aktivierenden Menüpunkts wird mittig und blinkend im Display angezeigt. Bei mehreren aktivierten Menüpunkten werden die Symbole im Wechsel angezeigt.

DISPLAY

Das Display ist beleuchtet

- · während der Bedienung des EasyStart Timers.
- wenn Klemme 58 angeschlossen ist, bei eingeschalteter Fahrzeugbeleuchtung.
- bei Heizgerät / Zusatzgerät EIN.

ANZEIGE ERLISCHT

Ist die Fahrzeugbeleuchtung ausgeschaltet, kein Heizgerät bzw. Zusatzgerät eingeschaltet oder wird keine Einstellung oder Betätigung vorgenommen, erlischt die Anzeige innerhalb von 10 Sekunden, d.h. der EasyStart Timer geht in den Ruhezustand.

Für eine erneute Eingabe muss vorab eine der vier Tasten gedrückt werden (nicht bei Heizen EIN mit LONGPRESS).

BLINKENDES SYMBOL / BLINKENDER WERT

Im Hauptmenü, kann ein blinkendes Symbol in der Menüleiste mit Taste aktiviert werden.
Im Untermenü kann mit der Taste doer bein blinkender Wert oder eine Auswahl getätigt werden.

HEIZEN FIN MIT I ONGPRESS

Das Heizgerät wird sofort eingeschaltet. Ein Zusatzgerät wird **nicht** gleichzeitig eingeschaltet.

HEIZEN AUS MIT LONGPRESS

Ist ein Heizgerät und ein Zusatzgerät in Betrieb werden beide ausgeschalten.

EINSTELLUNGEN ABBRECHEN / BEENDEN

Die Einstellung kann mit Taste abgebrochen bzw. beendet werden.

EINGABE BESTÄTIGEN

Einstellungen und Veränderungen müssen immer mit der Taste bestätigt werden, sonst gehen sie verloren.

BETRIEBSDAUER EINSTELLEN

Die Betriebsdauer kann individuell mit der Taste oder eingestellt werden. Einstellbereich der Betriebsdauer min. 10 – max. 120 Minuten, die Eingabe erfolgt in 1 Min.-Schritten. Bei Luftheizgeräten ist zusätzlich Dauerheizbetrieb möglich.

Die Betriebsdauer für ein Heizgerät und für ein Zusatzgerät können unabhängig voneinander eingestellt werden.

HINWEISE ZUR BEDIENUNG UND EINSTELLUNG

BETRIEBSDAUER VERI ÄNGERN

Die Betriebsdauer kann bis zu 720 Min. verlängert werden, die Eingabe erfolgt ab der 120-sten Min, in 5 Min.-Schritten, Hierzu die Einbauwerkstatt kontaktieren.

BETRIEBSART I ÜFTEN

Die Betriebsart LÜFTEN ist nicht bei allen Heizgeräte-Ausführungen möglich (siehe hierzu in der Technischen Beschreibung des Heizgerätes).

TEMPERATURFÜHI FR

Bei den nachfolgend beschriebenen Einstellungen und Bedienungen wird davon ausgegangen, dass bei einem Wasserheizgerät ein Temperaturfühler angeschlossen ist.

Bei Luftheizgeräten wird der Temperaturfühler, der im Heizgerät verbaut und für die Regelung vorgesehen ist, auch zur Ermittlung der Innenraumtemperatur verwendet.

7USATZGERÄT

Ein Zusatzgerät kann z. B. ein zweites Heizgerät oder eine Standklimatisierung sein. Weiterhin gibt es die Möglichkeit ein Heizgerät mit einem Gebläse zu kombinieren, das Gebläse dient dann zur Luftverteilung im Fahrzeuginnenraum.

Ein Heizgerät und das Zusatzgerät können gleichzeitig oder unabhängig von einander betrieben werden.



BITTE BEACHTEN!

In Abhängigkeit vom eingebauten Heizgerät und den Ausstattungsvarianten ist die Anzahl der Symbole und Anzeigen im Display unterschiedlich.

WERKSEINSTELLUNG

PROGRAMM / VORWAHL (für alle Heizgeräte)

- Wochentagsgruppe Mo. Fr.
- Abfahrtszeit 07:00 Uhr
- Sprache DF
- Uhrzeitformat 24 h
- Retriehsdauer hei Vorwahl 30 Minuten

LUFTHEIZGERÄTE

- Betriebsdauer Dauerheizbetrieb
- Sollwerttemperatur 21 °C

WASSERHEIZGERÄTE

- Betriebsdauer 30 Minuten
- automatische Betriebsdauerberechnung OFF

HAUPTMENÜ



Menüleiste

Statusbereich

MENÜLEISTE

Folgende Menüpunkte stehen zur Auswahl.

Symbol	Funktion	
<u>333</u>	Heizen EIN / AUS	
33	Lüften EIN / AUS	
AD	Ap Zusatzgerät EIN / AUS (z. B. ein zweites Heizgerät)	
×	Einstellungen	
P	Programm / Vorwahl	

BITTE BEACHTEN!

Das Symbol ^AD für den Menüpunkt ZUSATZGERÄT muss im Werkstattmenü aktiviert werden, hierzu die Finbauwerkstatt kontaktieren.

Das Symbol für den Menüpunkt LÜFTEN wird nur angezeigt, wenn diese Funktion vom Heizgerät unterstützt wird.

Bei Fahrzeugen im ADR-Betrieb werden nur die Symbole ** und ** angezeigt. Unterstützt das Heizgerät die Funktion LÜFTEN wird zusätzlich das Symbol ** angezeigt.

STATUSBERFICH

Im Statusbereich wird, wenn kein Menüpunkt aktivert ist, die aktuelle Uhrzeit und bei einem angeschlossenen Temperaturfühler (optional) die Temperatur im Fahrzeuginnenraum angezeigt.

Startanzeige:

- Uhrzeit, z. B. 17:30 Uhr
- Temperatur im Fahrzeuginnenraum, z. B. 21 °C.

Bei einem aktivierten Menüpunkt (Heizen, Lüften, Zusatzgerät, Einstellungen oder Programm / Vorwahl) werden im Statusbereich unterschiedliche Information angezeigt, diese werden in den entsprechenden Abschnitten dargestellt und beschrieben.

UNTERMENÜ



Menüleiste

Eingabebereich

Anzeige:

z.B. HEIZEN EIN / Betriebsdauer 107 Min.

Im Untermenü wird das Symbol des ausgewählten Menüpunkts mittig im Display angezeigt.

Der dazugehörende Einstellwert wird im Eingabebereich blinkend angezeigt und kann mit der Taste der eingestellt und mit der Taste bestätigt werden.

STARTANZEIGE NACH DEM EINSCHALTEN



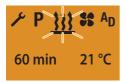
Die Startanzeige wird, wenn kein Menüpunkt aktiviert ist, mit einem blinkenden Heizsymbol mittig in der Menüleiste, mit der aktuellen Uhrzeit und der Isttemperatur im Statusbereich angezeigt.

Weitere mögliche Aktionen sind:

- SOFORT HEIZEN mit LONGPRESS.
- HEIZEN EIN mit SHORTPRESS, zusätzlich Temperatursollwert und Betriebsdauer bestätigen ggf. einstellen, siehe Seite 11.
- einen neuen Menüpunkt auswählen.

ANZEIGEN BEI AKTIVIERTEN MENÜPUNKTEN

HEIZEN EIN



Weitere mögliche Aktionen sind:

- HEIZEN AUS, siehe Seite 10 und 12.
- einen neuen Menüpunkt auswählen.

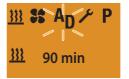
I ÜFTEN FIN



Weitere mögliche Aktionen sind:

- LÜFTEN AUS, siehe Seite 15.
- einen neuen Menüpunkt auswählen.

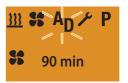
ZUSATZHEIZGERÄT HEIZEN EIN



Weitere mögliche Aktionen sind:

- ZUSATZGERÄT HEIZEN AUS, siehe Seite 19.
- einen neuen Menüpunkt auswählen.

ZUSATZHEIZGERÄT LÜFTEN EIN



Weitere mögliche Aktionen sind:

- ZUSATZGERÄT LÜFTEN AUS, siehe Seite 19.
- einen neuen Menüpunkt auswählen.

SOFORT HEIZEN MIT LONGPRESS (OHNE EINSTELLUNGEN)

Taste LONGPRESS, länger 2 Sekunden. Heizgerät EIN.



Anzeige bei Luftheizgeräten im Dauerheizbetrieb (Werkseinstellung).



BITTE BEACHTEN!

Nach dem Einschalten wird für 2 Sek. "On" und anschließend die Restbetriebsdauer oder ∞ bei Luftheizgeräten angezeigt.

Einstellwerte werden vom vorherigen Heizbetrieb übernommen.

Bei LONGPRESS während des Heizbetriebs wechselt die Anzeige in das Untermenü HEIZEN TEMPERATUR-SOLLWERT EINSTELLEN – (nur bei Luftheizgerät) und BETRIEBSDAUER EINSTELLEN.

Während des Heizbetriebs kann in einen anderen Menüpunkt umgeschaltet werden. Bei Menüpunkt LÜFTEN die Betriebsdauer prüfen, ggf. einstellen.

HEIZEN AUS MIT LONGPRESS

Display EIN, der Menüpunkt HEIZEN wird angezeigt. Taste LONGPRESS, länger 2 Sekunden. Heizgerät AUS.



Nach der Anzeige HEIZEN OFF wird die Startanzeige angezeigt. Bei Fahrzeugbeleuchtung AUS erlischt die Beleuchtung des Displays nach 10 Sekunden.





BITTE BEACHTEN!

Bei HEIZEN AUS mit LONGPRESS werden alle aktiven Funktionen beendet.

Während der Anzeige HEIZEN OFF sind folgende Aktionen möglich:

Mit der Taste der beinen Menüpunkt auswählen.

Taste SHORTPRESS, die Startanzeige wird angezeigt, bei nochmaliger Taste SHORTPRESS, Display AUS.

Taste SHORTPRESS, das Untermenü HEIZEN wird angezeigt.

HEIZEN EIN MIT SHORTPRESS UND MIT **EINSTELLUNGEN**

Display EIN, die Startanzeige wird angezeigt.



Taste SHORTPRESS, kürzer 2 Sekunden.



einstellen.

BITTE BEACHTEN!

Die folgenden Einstellungen bzw. Bestätigungen (Temperatursollwert und Betriebsdauer) sind zwingend erforderlich.

TEMPERATURSOLLWERT EINSTELLEN - NUR BEI LUFT-HEIZGERÄTEN

Ggf. Temperatursollwert mit der Taste der Der

Einstellbereich Temperatursollwert:

8 °C - 36 °C in 1 °C-Schritten, 46 °F - 97 °F in 1 °F-Schritten.



Temperatursollwert mit der Taste
bestätigen.

BETRIEBSDAUER EINSTELLEN

Ggf. Betriebsdauer mit der Taste 🔼 oder 📐 einstellen.

Einstellbereich Betriebsdauer:

Min. 10 - max. 120 Min. in 1 Min.-Schritten, bei Luftheizgeräten ist Dauerheizbetrieb möglich.



Betriebsdauer mit der Taste 🔲 bestätigen. Heizgerät EIN.



Anzeige bei Luftheizgeräten im Dauerheizbetrieb (Werkseinstellung).





BITTE BEACHTEN!

Nach dem Einschalten wird für 2 Sek. "On" und anschließend die Restbetriebsdauer oder 🗪 bei Luftheizgeräten angezeigt.

Während des Heizbetriebs kann in einen anderen Menüpunkt umgeschaltet werden. Bei Menüpunkt LÜFTEN die Betriebsdauer prüfen, ggf. einstellen.

Die geänderte Betriebsdauer wird beim nächsten Start wieder angeboten.

HEIZEN AUS MIT SHORTPRESS

Display EIN, der Menüpunkt HEIZEN wird angezeigt.

Taste SHORTPRESS, kürzer 2 Sekunden.

Heizgerät Aus.



Nach der Anzeige HEIZEN OFF wird die Startanzeige angezeigt.

Bei Fahrzeugbeleuchtung AUS erlischt die Beleuchtung des Displays nach 10 Sekunden.



BITTE BEACHTEN!

Das Heizgerät schaltet aus, ein aktives Zusatzgerät bleibt in Betrieb.

Während der Anzeige HEIZEN OFF sind folgende Aktionen möglich:

Mit der Taste oder einen Menüpunkt auswählen.

Taste SHORTPRESS, die Startanzeige wird angezeigt, bei nochmaliger Taste SHORTPRESS, Display AUS.

Taste SHORTPRESS, das Untermenü HEIZEN wird angezeigt.

WÄHREND DES BETRIEBS DEN TEMPERATUR-SOLLWERT UND / ODER DIE BETRIEBSDAUER VERÄNDERN

Display EIN, der Menüpunkt HEIZEN / LÜFTEN / ZUSATZGERÄT HEIZEN oder ZUSATZGERÄT LÜFTEN wird angezeigt.

Taste SHORTPRESS, kürzer 2 Sekunden.



RITTE REACHTEN!

Als Einstellwerte werden der vor dem Einschalten des Heizgerätes eingestellte bzw. bestätigte Temperatursollwert und die aktuelle Restbetriebsdauer angezeigt (untere Grenze 10 Min.).

Die Betriebsdauer und der Temperatursollwert werden einmalig verändert.

Beide Einstellwerte müssen bestätigt werden.

TEMPERATURSOLLWERT EINSTELLEN – NUR BEI LUFT-HEIZGERÄTEN. NICHT BEI DER FUNKTION LÜFTEN

Temperatursollwert mit der Taste der Den Tenkrich Edi Tenkrich der Tenkrich Edi Ten

Einstellbereich Temperatursollwert:

8 °C – 36 °C in 1 °C-Schritten, 46 °F – 97 °F in 1 °F-Schritten.

einstellen.



Temperatursollwert mit der Taste bestätigen. Der Temperatursollwert wird einmalig geändert.

BETRIEBSDAUER EINSTELLEN

Betriebsdauer mit der Taste **⋖** oder **▶** einstellen.

Einstellbereich Betriebsdauer:

Min. 10 – max. 120 Min. in 1 Min.-Schritten, bei Luftheizgeräten ist Dauerheizbetrieb möglich.



Betriebsdauer mit der Taste bestätigen. Die Betriebsdauer wird einmalig geändert.



Anzeige bei Luftheizgeräten im Dauerheizbetrieb



3

BEDIENUNG UND EINSTELLUNG

LÜFTEN EIN MIT SHORTPRESS GGF. BETRIEBS-Dauer einstellen

Display EIN, die Startanzeige wird angezeigt.
In der Menüleiste mit der Taste der oder das Lüften-Symbol auswählen.



Menüpunkt LÜFTEN mit der Taste 🔲 bestätigen.



BITTE BEACHTEN!

Die folgende Einstellung bzw. Bestätigung ist zwingend erforderlich.

BETRIEBSDAUER EINSTELLEN

Ggf. Betriebsdauer mit der Taste der d

Einstellbereich der Betriebsdauer:

Min. 10 – max. 120 Min. in 1 Min.-Schritten, bei Luftheizgeräten ist Dauerbetrieb LÜFTEN möglich.



Betriebsdauer mit der Taste 🔲 bestätigen.

Die Betriebsdauer wird bleibend geändert.



Anzeige bei Luftheizgeräten im Dauerbetrieb LÜFTEN





BITTE BEACHTEN!

Nach dem Einschalten wird für 2 Sek. "On" und anschließend die Restbetriebsdauer oder bei Luftheizgeräten angezeigt.

Während des Lüftenbetriebs kann in einen anderen Menüpunkt umgeschaltet werden. Bei Menüpunkt HEIZEN die Betriebsdauer prüfen, ggf. einstellen.

Wird das Symbol **\$\frac{1}{2}\text{ nicht angezeigt ist die Funktion}\text{LÜFTEN nicht aktiviert oder f\text{u}r das Heizger\text{\text{a}t nicht}\text{ vorgesehen.}**

Die geänderte Betriebsdauer wird beim nächsten Start wieder angeboten.

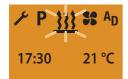
LÜFTEN AUS MIT LONGPRESS

Display EIN, der Menüpunkt LÜFTEN wird angezeigt. Taste LONGPRESS, länger 2 Sekunden Heizgerät AUS.



Nach der Anzeige LÜFTEN OFF wird die Startanzeige angezeigt.

Bei Fahrzeugbeleuchtung AUS erlischt die Beleuchtung des Displays nach 10 Sekunden.



BITTE BEACHTEN!

Bei LÜFTEN OFF mit LONGPRESS werden alle aktiven Funktionen beendet.

Während der Anzeige LÜFTEN OFF sind folgende Aktionen möglich:

wählen.

Taste SHORTPRESS, die Startanzeige wird angezeigt, bei nochmaliger Taste SHORTPRESS, Display AUS.

Taste SHORTPRESS, das Untermenü LÜFTEN wird angezeigt.

LÜFTEN AUS MIT SHORTPRESS

Display EIN, der Menüpunkt LÜFTEN wird angezeigt. Taste SHORTPRESS, kürzer 2 Sekunden Heizgerät AUS.



Nach der Anzeige LÜFTEN OFF wird die Startanzeige angezeigt.

Bei Fahrzeugbeleuchtung AUS erlischt die Beleuchtung des Displays nach 10 Sekunden.



BITTE BEACHTEN!

Das Heizgerät schaltet aus, ein aktives Zusatzgerät bleibt in Betrieb.

Während der Anzeige LÜFTEN OFF sind folgende Aktionen möglich:

Mit der Taste der beinen Menüpunkt auswählen.

Taste SHORTPRESS, die Startanzeige wird angezeigt, bei nochmaliger Taste SHORTPRESS, Display AUS.

Taste SHORTPRESS, das Untermenü LÜFTEN wird angezeigt.

ZUSATZGERÄT EIN – Z.B. BEI EINEM 2. HEIZGERÄT DIE FUNKTION HEIZEN AKTIVIEREN

Display EIN, die Startanzeige wird angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste das Symbol An auswählen.



Menüpunkt ZUSATZGERÄT mit der Taste bestätigen.

Mit der Taste das Symbol 333 auswählen.



Funktion HEIZEN mit der Taste bestätigen.



Die beiden folgenden Einstellungen bzw. Bestätigungen sind zwingend erforderlich.

TEMPERATURSOLLWERT EINSTELLEN – NUR BEI LUFTHEIZGERÄTEN

Temperatursollwert mit der Taste der Der deinstellen.

Einstellbereich Temperatursollwert:

8 °C – 36 °C in 1 °C-Schritten, 46 °F – 97 °F in 1 °F-Schritten.



Temperatursollwert mit der Taste bestätigen.

BETRIEBSDAUER EINSTELLEN

Betriebsdauer mit der Taste 🗖 oder 📂 einstellen.

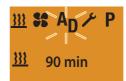
Einstellbereich Betriebsdauer:

Min.10 – max. 120 Min. in 1 Min.-Schritten, bei Luftheizgeräten ist Dauerheizbetrieb möglich.



Betriebsdauer mit der Taste bestätigen. Die Betriebsdauer wird bleibend geändert.

Heizgerät EIN.



Anzeige bei Luftheizgeräten im Dauerheizbetrieb (Werkseinstellung).





BITTE BEACHTEN!

Nach dem Einschalten wird für 2 Sek. "On" und anschließend die Restbetriebsdauer oder 🗪 bei Luftheizgeräten angezeigt.

Während des Heizbetriebs kann in einen anderen Menüpunkt umgeschaltet werden. Bei Menüpunkt LÜFTEN die Betriebsdauer prüfen, ggf. einstellen. Wird das Symbol An nicht angezeigt ist der Menüpunkt ZUSATZGERÄT nicht aktiviert oder für das Heizgerät nicht vorgesehen.

Das Zusatzgerät, z.B. ein 2. Heizgerät, kann gleichzeitig mit dem 1. Heizgerät mit einer unterschiedlichen Betriebsart und mit unterschiedlichen Werten für den Temperatursollwert und die Betriebsdauer betrieben werden.

Die geänderte Betriebsdauer wird beim nächsten Start wieder angeboten.

ZUSATZGERÄT EIN – Z.B. BEI EINEM 2. HEIZGERÄT DIE FUNKTION LÜFTEN AKTIVIEREN

Display EIN, die Startanzeige wird angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste 🔼 oder 📐 das Symbol **An** auswählen.



Menüpunkt ZUSATZGERÄT mit der Taste Destätigen.

Mit der Taste das Symbol **\$2** auswählen.



Funktion LÜFTEN mit der Taste bestätigen.



BITTE BEACHTEN!

Die folgende Einstellung bzw. Bestätigung ist zwingend erforderlich.

3

BEDIENUNG UND EINSTELLUNG

BETRIEBSDAUER EINSTELLEN

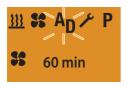
Betriebsdauer mit der Taste **◄** oder **►** einstellen. Einstellbereich Betriebsdauer:

Min. 10 - max. 120 Min. in 1 Min.-Schritten, bei Luftheizgeräten ist Dauerbetrieb LÜFTEN möglich.



Betriebsdauer mit der Taste bestätigen. Die Betriebsdauer wird bleibend geändert.

Heizgerät EIN.



Anzeige bei Luftheizgeräten im Dauerbetrieb LÜFTEN (Werkseinstellung).





BITTE BEACHTEN!

Nach dem Einschalten wird für 2 Sek. "On" und anschließend die Restbetriebsdauer oder 🗪 bei Luftheizgeräten angezeigt.

Während des Lüftenbetriebs kann in einen anderen Menüpunkt umgeschaltet werden. Bei Menüpunkt HEIZEN die Betriebsdauer prüfen, ggf. einstellen. Wird das Symbol An nicht angezeigt ist der Menüpunkt ZUSATZGERÄT nicht aktiviert oder für das Heizgerät nicht vorgesehen.

Das Zusatzgerät, z.B. ein 2. Heizgerät, kann gleichzeitig mit dem 1. Heizgerät mit einer unterschiedlichen Betriebsart und mit unterschiedlichen Werten für den Temperatursollwert und die Betriebsdauer betrieben werden.

Die geänderte Betriebsdauer wird beim nächsten Start wieder angeboten.

ZUSATZGERÄT AUS MIT LONGPRESS

Taste LONGPRESS, länger 2 Sekunden Zusatzgerät AUS.



Nach der Anzeige ZUSATZGERÄT OFF wird die Startanzeige angezeigt. Bei Fahrzeugbeleuchtung AUS erlischt die Beleuchtung des Displays nach 10 Sekunden.



BITTE BEACHTEN!

Bei ZUSATZGERÄT OFF mit LONGPRESS werden alle aktiven Funktionen beendet.

Während der Anzeige ZUSATZGERÄT OFF sind folgende Aktionen möglich:

Mit der Taste der beinen Menüpunkt auswählen.

Taste SHORTPRESS, die Startanzeige wird angezeigt, bei nochmaliger Taste SHORTPRESS, Display AUS.

Taste SHORTPRESS, das Untermenü HEIZEN wird angezeigt.

ZUSATZGERÄT AUS MIT SHORTPRESS

Display EIN, der Menüpunkt ZUSATZGERÄT – HEIZEN wird angezeigt.

Taste SHORTPRESS, kürzer 2 Sekunden Zusatzgerät AUS.



Nach der Anzeige ZUSATZGERÄT OFF wird die Startanzeige angezeigt. Bei Fahrzeugbeleuchtung AUS erlischt die Beleuchtung des Displays nach 10 Sekunden.





BITTE BEACHTEN!

Während der Anzeige ZUSATZGERÄT OFF sind folgende Aktionen möglich:

wählen.

Taste SHORTPRESS, die Startanzeige wird angezeigt, bei nochmaliger Taste SHORTPRESS. Display AUS.

Taste SHORTPRESS, das Untermenü HEIZEN wird angezeigt.

3

BEDIENUNG UND FINSTELLUNG

ALLGEMEINE HINWEISE ZUR PROGRAMMIERUNG DER VORWAHLZEIT

Die Programmierung der Vorwahlzeit wird im Menüpunkt **P** durchgeführt.

Mit dem EasyStart Timer können 3 Vorwahlzeiten programmiert werden. Die 3 Vorwahlzeiten können entweder auf einen Wochentag oder auf verschiedene Wochentage verteilt werden.

Zur Auswahl stehen auch 3 Wochentagsbereiche, diese können jeweils mit einer Vorwahlzeit täglich gestartet werden.

Wochentagsbereiche:

Sa. – So. 2x HFI7FN / I ÜFTFN Mo. – Fr. 5x HFI7FN / I ÜFTFN Mo. – So. 7x HEIZEN / LÜFTEN

Wird mit programmiertem Wochentagsbereich aktiviert, werden alle Wochentage nacheinander abgearbeitet, danach ist eine erneute Programmierung erforderlich.

Beispiel:

Wird der EasyStart Timer mit einem programmierten Wochentagsbereich Mo. - Fr. am Sonntag aktiviert, so heizt oder lüftet das Heizgerät von Montag bis Freitag mit den eingestellten Vorgaben (5x HEIZEN/LÜFTEN). Wird der EasyStart Timer mit einem programmierten Wochentagsbereich Mo. - Fr. am Mittwoch aktiviert. so heizt oder lüftet das Heizgerät am Donnerstag und Freitag, am Samstag und Sonntag wird das Heizgerät nicht betrieben. Ab Montag bis Mittwoch der folgenden Woche wird der Betrieb mit den eingestellten Vorgaben fortgesetzt (5x HEIZEN / LÜFTEN). Nachdem ein Wochentagsbereich abgearbeitet wurde.

ist eine erneute Programmierung erforderlich.



BITTE BEACHTEN!

Wird das Symbol P in der Menüleiste nicht angezeigt ist das Heizgerät im ADR-Modus, ein vorgewählter Heizbetrieb ist hier nicht möglich.

Bei der Programmierung des EasyStart Timers den Betriebsmodus wie im Folgenden beschrieben heachten

BETRIEBSMODUS ABFAHRTSZEIT (WERKSEINSTEL-LUNG)

Unter den nachfolgenden Bedingungen wird der vorgewählte Heizbetrieb nicht am aktuellen Tag gestartet.

- Aktueller Tag und Vorwahltag sind identisch.
- Aktuelle Zeit liegt in der Zeitspanne. Abfahrtszeit minus Betriebsdauer.

Beispiel:

Aktueller Tag/Vorwahltag: Do. Aktuelle Zeit: 18:45 Uhr Abfahrtszeit: 19:00 Uhr Betriebsdauer: 30 Minuten Zeitspanne: 18:30 bis 19:00 Uhr

Die aktuelle Zeit liegt in der Zeitspanne, das Heiz-

gerät wird nicht eingeschaltet.

Das Programm wird in der nächsten Woche ausgeführt.

BETRIEBSMODUS STARTZEIT

Im Betriebsmodus Startzeit wird das Heizgerät am Vorwahltag und bei Erreichen der eingestellten Uhrzeit gestartet.

AUTOMATISCHE BETRIEBSDAUERBERECHNUNG (nur bei Wasserheizgeräten)

Bei Wasserheizgeräten und einem am EasyStart Timer angeschlossenen Temperaturfühler wird der Heizbeginn in Abhängigkeit von der gemessenen Raumtemperatur und der ausgewählten Heizstufe (ECO oder HIGH) automatisch berechnet.

Die Betriebsdauer kann zwischen 10 und 60 Minuten vor der programmierten Abfahrtszeit liegen, wobei der Betrieb immer 5 Minuten nach der programmierten Abfahrtszeit beendet wird. Damit kann sich eine min. Betriebsdauer von 15 Minuten und eine max. Betriebsdauer von 65 Minuten ergeben.

Die im Menü PROGRAMM / VORWAHL eingestellte Betriebsdauer ist in diesem Fall nicht wirksam.

Bei allen anderen Konfigurationen erfolgt der Start entsprechend der voreingestellten Betriebsdauer.



BITTE BEACHTEN!

- Die Heizstufen ECO bzw. HIGH sind nur in Verbindung mit einer programmierten Vorwahlzeit wirk-
- Die Vorwahlzeiten sind immer Abfahrtszeiten, auch bei deaktivierter Betriebsdauerberechnung.
- Es können nicht mehr als 3 Vorwahlzeiten programmiert werden.
- Die max. Betriebsdauer von 65 Minuten bei der automatischen Betriebsdauerberechnung ist eine Werkseinstellung. Diese kann bei Bedarf von der Finbauwerkstatt bis auf min. 15 Minuten reduziert werden.
- Wenn bei Wasserheizgeräten die Funktion automatische Betriebsdauerberechnung aktiviert ist. ist die Betriebsdauer für die Ermittlung der Zeitspanne 60 Min.

VORWAHLZEITEN PROGRAMMIEREN

Display EIN, die Startanzeige wird angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste das Symbol P auswählen.

Anzeige, wenn keine Vorwahl aktiviert ist.



Anzeige, wenn eine Vorwahl aktiviert ist, z.B. P2.



Menüpunkt PROGRAMM mit der Taste bestätigen.



BITTE BEACHTEN!

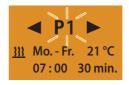
Ist das Symbol **P** mit einem <u>3</u> markiert, ist ein bzw. sind mehrere Programmspeicher bereits aktiviert. Aktivierte Programmspeicher sind in der Anzeige mit einem $\sqrt{\ }$ gekennzeichnet.

EINSTELLUNGEN EASYSTART TIMER

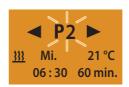
PROGRAMMSPEICHER AUSWÄHLEN

Der Programmspeicher P1 wird angezeigt, ggf. mit der Taste den nächsten Programmspeicher P2. P3 oder wieder P1 auswählen.

Anzeige Programmspeicher P1, Werkseinstellung.



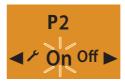
Anzeige Programmspeicher P2 mit programmierter Vorwahl.

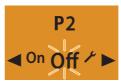


Ausgewählten Programmspeicher mit der Taste 🔳 bestätigen.

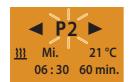
PROGRAMMSPEICHER AKTIVIEREN / DEAKTIVIEREN

Mit der Taste die Einstellung "On" bzw. "Off" auswählen.





Einstellung "On" bzw. "Off" mit der Taste bestätigen, das Programm z.B. P2 ist aktiviert bzw. deaktiviert.



BITTE BEACHTEN!

Nach Ausführung der Programmbearbeitung mit der Taste zurück zum Menüpunkt PROGRAMM / VORWAHL oder warten bis

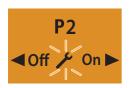
- bei Fahrzeugbeleuchtung EIN der Menüpunkt PRO-GRAMM / VORWAHL angezeigt wird.
- bei Fahrzeugbeleuchtung AUS erlischt die Beleuchtung des Displays.

Die Taste nicht drücken, da sonst die Einstellung "On" in "Off" wechselt und umgekehrt.

PROGRAMMSPEICHER BEARBEITEN

Mit der Taste den ausgewählten Programmspeicher z.B. P2 bestätigen.

Mit der Taste das Symbol 🗡 auswählen.



Einstellung mit der Taste
bestätigen.

WOCHENTAGSGRUPPE / WOCHENTAG AUSWÄHLEN

Wochentagsgruppe Mo - Fr, Sa - So, Mo - So oder einen Wochentag Mo, Di, Mi, Do, Fr, Sa, So mit der Taste **⋖** oder **►** auswählen.



Einstellung mit der Taste
bestätigen.

ABFAHRTSZEIT / STARTZEIT EINSTELLEN

Stunden mit der Taste der oder einstellen.



Einstellung mit der Taste Destätigen.

Minuten mit der Taste der oder einstellen.

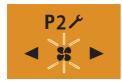


Einstellung mit der Taste bestätigen.

BETRIEBSART AUSWÄHLEN

Mit der Taste das Symbol 333 oder das Symbol 332 auswählen.



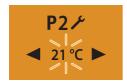


Funktion HEIZEN oder LÜFTEN mit der Taste bestätigen.

TEMPERATURSOLLWERT EINSTELLEN – NUR BEI LUFT-HEIZGERÄTEN

Einstellbereich Temperatursollwert:

8 °C - 36 °C in 1 °C-Schritten, 46 °F - 97 °F in 1 °F-Schritten.



Temperatursollwert mit der Taste 🔳 bestätigen.

HEIZSTUFE AUSWÄHLEN

nur bei Wasserheizgeräten mit automatischer Betriebsdauerberechnung

Heizstufe **ECO** = normale Aufheizung, ca. 20 °C. Heizstufe **HIGH** = Komfort-Aufheizung, ca. 23 °C. Heizstufe **ECO** oder Heizstufe **HIGH** mit der Taste oder auswählen.





Heizstufe mit der Taste 🔳 bestätigen.

BETRIEBSDAUER FINSTELLEN

Mit der Taste die Betriebsdauer einstellen.

Einstellbereich Betriebsdauer:

Min. 10 - max. 120 Min. in 1 Min.-Schritten.



Betriebsdauer mit der Taste bestätigen.

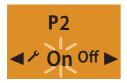


BITTE BEACHTEN!

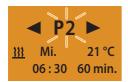
Bei Wasserheizgeräten mit automatischer Betriebsdauerberechnung ist die Betriebsdauer auf max. 65 Min. begrenzt. Die Betriebsdauer einstellen ist nicht möglich.

Bei Luftheizgeräten und Vorwahlbetrieb ist die Betriebsdauer auf 120 Min. begrenzt. Dauerheizbetrieb ist nicht möglich.

PROGRAMMSPEICHER AKTIVIEREN



Einstellung "On" mit der Taste bestätigen.



BITTE BEACHTEN!

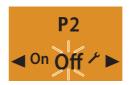
Nach Ausführung der Programmbearbeitung mit der Taste zurück zum Menüpunkt PROGRAMM / VORWAHL oder warten bis

- bei Fahrzeugbeleuchtung EIN der Menüpunkt PRO-GRAMM / VORWAHL angezeigt wird,
- bei Fahrzeugbeleuchtung AUS erlischt die Beleuchtung des Displays.

Die Taste nicht drücken, da sonst die Einstellung "On" in "Off" wechselt und umgekehrt.

PROGRAMMSPEICHER DEAKTIVIEREN

auswählen.



Einstellung "Off" mit der Taste 🗖 bestätigen.



BITTE BEACHTEN!

Die Einstellungen bleiben gespeichert.

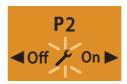
Nach Ausführung der Programmbearbeitung mit der Taste zurück zum Menüpunkt PROGRAMM / VORWAHL oder warten bis

- bei Fahrzeugbeleuchtung EIN der Menüpunkt PRO-GRAMM / VORWAHL angezeigt wird.
- bei Fahrzeugbeleuchtung AUS erlischt die Beleuchtung des Displays.

Die Taste nicht drücken, da sonst die Einstellung "On" in "Off" wechselt und umgekehrt.

PROGRAMMSPEICHER NOCHMALS BEARBEITEN

Mit der Taste das Symbol 🔑 auswählen.



Einstellung mit der Taste bestätigen und wie auf Seite 23, 24 und 25 beschrieben fortfahren.

EINSTELLUNGEN

UHRZEIT EINSTELLEN

Display EIN, die Startanzeige wird angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste das Symbol 🗲 auswählen.



Menüpunkt EINSTELLUNGEN mit der Taste bestätigen.



UHRZEIT EINSTELLEN mit der Taste bestätigen.

Stunden mit der Taste der leinstellen.



Einstellung mit der Taste 🔳 bestätigen.

Minuten mit der Taste **■** oder **▶** einstellen.



Einstellung mit der Taste 🔳 bestätigen.

BITTE BEACHTEN!

Die Taste **nicht** drücken, da sonst im Display erneut UHRZEIT EINSTELLEN angezeigt wird.

Nach Ausführung der Einstellung mit der Taste
zurück zum Menüpunkt EINSTELLUNGEN oder warten

- bei Fahrzeugbeleuchtung EIN der Menüpunkt EIN-STELLUNGEN angezeigt wird,
- bei Fahrzeugbeleuchtung AUS erlischt die Beleuchtung des Displays.

WOCHENTAG EINSTELLEN

Display EIN, die Startanzeige wird angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste oder das Symbol & auswählen.



Menüpunkt EINSTELLUNGEN mit der Taste bestätigen.



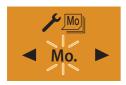
Symbol UHRZEIT EINSTELLEN wird angezeigt.

Mit der Taste das Symbol MOCHENTAG auswählen.



Einstellung mit der Taste
bestätigen.

Wochentag mit der Taste doder auswählen.



Wochentag mit der Taste bestätigen.

BITTE BEACHTEN!

Die Taste **nicht** drücken, da sonst im Display erneut WOCHENTAG EINSTELLEN angezeigt wird.

Nach Ausführung der Einstellung mit der Taste
zurück zum Menüpunkt EINSTELLUNGEN oder warten
his

- bei Fahrzeugbeleuchtung EIN der Menüpunkt EIN-STELLUNGEN angezeigt wird,
- bei Fahrzeugbeleuchtung AUS erlischt die Beleuchtung des Displays.

UHRZEITFORMAT EINSTELLEN

Display EIN, die Startanzeige wird angezeigt.

In der Menüleiste mit der Taste das Oder das Symbol \nearrow auswählen.



Menüpunkt EINSTELLUNGEN mit der Taste bestätigen.



Symbol UHRZEIT EINSTELLEN wird angezeigt.

Mit der Taste oder das Symbol $^{12}_{24}$) UHRZEIT-FORMAT auswählen.



Einstellung mit der Taste 🔲 bestätigen.

Uhrzeitformat mit der Taste **◄** oder **►** auswählen.





Uhrzeitformat mit der Taste bestätigen.



BITTE BEACHTEN!

Die Taste **nicht** drücken, da sonst im Display erneut UHRZEITFORMAT EINSTELLEN angezeigt wird.

Nach Ausführung der Einstellung mit der Taste zurück zum Menüpunkt EINSTELLUNGEN oder warten bis

- bei Fahrzeugbeleuchtung EIN der Menüpunkt EIN-STELLUNGEN angezeigt wird,
- bei Fahrzeugbeleuchtung AUS erlischt die Beleuchtung des Displays.

WAS TUN, WENN ...? 4

BEI EINER STÖRUNG SIND FOLGENDE ANZEIGEN MÖGLICH:

ANZEIGE	BESCHREIBUNG	ABHILFE / KUNDE
INIT	 Automatische Erkennung ist aktiv. EasyStart Timer wurde von der Spannungsversorgung getrennt und wieder angeschlossen. 	Warten bis die automatische Erkennung abgeschlossen ist, anschließend Uhrzeit und Wochentag einstellen.
NO SIGNAL	Keine Kommunikation.	Sicherung Heizgerät prüfen, ggf. erneuern.Werkstatt aufsuchen.
SE AD P F	Störung 1. Heizgerät.	Werkstatt aufsuchen.
AD Error	Störung 2. Heizgerät.	Werkstatt aufsuchen.
- +	 Unterspannung liegt an. 	Batterie laden, ggf. Werkstatt aufsuchen.
№ Р № 4 № 18:30 - °C	Temperaturfühler defekt	Werkstatt aufsuchen.
BITTE BEACHTEN Konnte der Fehler oder d tigt werden, setzen Sie s JE-Werkstatt in Verbindu nachfolgende Service-Te	lie Störung nicht besei- ich mit einer autorisierten ıng oder wählen Sie die	

5 SERVICE

HOTLINE

Haben Sie technische Fragen, ein Problem mit dem EasyStart Timer oder dem Heizgerät wählen Sie innerhalb Deutschlands folgende Service-Telefon-Nummer.

Hotline: 0800 1234300 Fax-Hotline: 01805 262624

Außerhalb Deutschlands wenden Sie sich bitte an die jeweilige Eberspächer-Landesvertretung.

Headquarters:

Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG Eberspächerstraße 24 73730 Esslingen

Hotline: 0800 1234300 Fax-Hotline: 01805 262624 info@eberspaecher.com www.eberspaecher.com

